Jahrgang 21 | Freitag, den 16. Dezember 2022 | Nummer 50

Redaktionsschlussvorverlegung

Wegen der Weihnachtsfeiertage muss der Redaktionsschluss für die Ausgabe
in Kalenderwoche 51

auf Freitag, 16. Dezember 2022, 10.00 Uhr

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein. Später eingereichte Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.
Die Redaktion

Standesamtliche Nachrichten

Verstorben ist

Frau Paula Biller 93 Jahre

Wir gratulieren

Zum Geburtstag

in Neufinsing
Frau Bluma Braunwald 70 Jahre

Zur Geburt eines Kindes

Frau Susann Theile und Herrn Erik Theile zur Geburt ihres Sohnes **Carlo**

Frau Elene Smith und Herrn Leon Schmidt zur Geburt ihrer Söhne **Ethan Leonhard** und **Isaac Leopold**

Aus dem Rathaus

Jahreswechsel - Amtsblattpause

Wir weisen darauf hin, dass unser Amtsblatt in den Kalenderwochen 52/2022 und 01/2023 eine Jahreswechselpause einlegt.
Die Ausgabe Nr. 51 beinhaltet auch Termine und Ankündigungen für diesen Zeitraum. Bitte planen sie Berichte und Terminankündigungen rechtzeitig einzureichen. Das nächste Amtsblatt erscheint am 13.01.2023.
Wir wünschen Ihnen allen eine schöne Winterzeit.

Impfaktion durch das Mobile Impfteam im Rathaus in Neufinsing

Das Impfzentrum Erding kommt **am 22. Dezember 2022 von 9:00 Uhr bis 15:00 Uhr** mit seinem mobilen Impfteam in das Rathaus der Gemeinde Finsing, Rathausplatz 1, 85464 Neufinsing.

Das Angebot gilt für alle impfwilligen BürgerInnen ab 12 Jahren für die Erst-, Zweit- und Auffrischungsimpfungen. Auffrischungsimpfungen erfolgen mit einem Mindestabstand von 3 Monaten zur Grundimmunisierung. Minderjährige benötigen eine von den Sorgeberechtigten unterschriebene Einwilligungserklärung. Minderjährige unter 16 Jahren müssen zur Erstimpfung von einem Sorgeberechtigten begleitet werden. Es ist keine Terminvereinbarung erforderlich.

Mitzubringen sind:

- Ein gültiges Ausweisdokument
- Medikamentenplan (falls vorhanden)
- Impfpass (falls vorhanden)
- Dokumente von der Erst- oder Zweitimpfung (falls vorhanden)

Eine Registrierung unter https://impfzentren.bayern/citizen/ ist nicht zwingend notwendig, würde aber den Ablauf beschleunigen. Zur Vorbereitung können das Aufklärungsmerkblatt und die Einwilligungserklärung ausgedruckt, durchgelesen, ausgefüllt und bereits vorab unterschrieben werden. (Zu finden unter https://www.brk-erding.de/impfzentrum).
Gemeinde Finsing
Kressirer, 1. Bürgermeister

Fundsachen

- Fahrrad
- Cityroller

Beratungsstelle für Senioren

Die meisten älteren Menschen wollen zu Hause bleiben, auch wenn sie auf Hilfe angewiesen sind. Sie möchten wissen, wie Sie oder ihre Angehörigen Unterstützung und Hilfe bekommen:

- im Alter
- bei Krankheit und Behinderung
- bei Pflegebedürftigkeit

Unser Angebot umfasst:

- Beratung zu Leistungen der Pflegeversicherung
- Beratung und Information zu pflegerischen Versorgungsmöglichkeiten (auch im häuslichen Umfeld)
- Vermittlung von geeigneten Hilfen bei der Alltagsbewältigung
- Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen
- Information zur Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung
- Längerfristige Begleitung durch „Betreutes Wohnen zu Hause“

Beratung ist mehr als Information! Ganz individuell helfen wir Ihnen, die bestmögliche Versorgungsform zu finden und die bürokratischen Hürden auf dem Weg dorthin zu überwinden. Die Beratung ist kostenfrei, erfolgt neutral, trägerübergreifen und unter Wahrung der Schweigepflicht.

Die nächsten Veranstaltungstermine:

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Treffpunkt
Mo. 19.12.22	8:30 Uhr	**Offenes Frühstück**	Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Treffpunkt
Mo. 19.12.22	14:30 Uhr	**Geistige Fitness**	Seniorenzentrum Neufinsing Cafeteria

Seniorenzentrum Finsing

Sprechstunde nur mit telefonischer Voranmeldung jeden Mittwoch von 09.00 – 11.00 Uhr und nach Vereinbarung.

Mittagstisch im Seniorenzentrum Finsing

- Montag bis Freitag - schmackhaftes, ausgewogenes Essen
- Auswahl zwischen zwei verschiedenen Menüs (Menü 7,50€)
- Alle Bürger der Gemeinde sind herzlich willkommen

In gemütlicher Atmosphäre und netter Gesellschaft können Sie Ihr Mittagessen genießen.
Information und Anmeldung unter:
08121 / 22061-21 und 08121/256256
E-Mail: bwzh-oberding@pflegesterngmbh.de
Ihr Pflegesternteam

Niederschrift über die 27. öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 21. November 2022

1. Genehmigung der Niederschrift vom 24.10.2022

Der Gemeinderat genehmigt das oben genannte Protokoll ohne Einwendungen.
GR Hagn war während der Beschlussfassung nicht im Sitzungssaal anwesend.

2. Ausweisung von Vorranggebieten für die Errichtung von Windenergieanlagen im Regionalplan; Mitwirkung der Gemeinde

Das Gesetz zur Erhöhung und Beschleunigung des Ausbaus von Windenergieanlagen an Land vom 20.07.2022 (BGBl. 2022 I S. 1353) hat der Deutsche Bundestag am 28.07.2022 verabschiedet. Es tritt am 01.02.2023 in Kraft. Der aktuelle Änderungsentwurf der Bayerischen Staatsregierung zum Landesentwicklungsprogramm sieht unter 6.2.2 Abs. 1 vor, dass in jedem Regionalplan Vorranggebiete für die Errichtung von Windenergieanlagen festgelegt werden müssen, und zwar für jede Region zunächst bis zum 31.12.2027 1,1 % der jeweiligen Regionsfläche (bis 2032 müssen landesweit 1,8 % der Flächen dafür ausgewiesen werden).
Dazu wurden den Gemeinderatsmitgliedern im Vorfeld bereits die Schreiben des Regionalen Planungsverbands München zur Verfügung gestellt. Der Planungsverband fragt nun bei den Gemeinden des Landkreises ab, ob es bereits bestehende Windkraftplanungen mit konkreter Angabe zum Verfahrensstand gibt. Bürgermeister Kressirer führt dazu nun aus, dass bereits 2013 vom Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München ein Teilflächennutzungsplan zu Gebieten für mögliche Windkraftanlagen ausgearbeitet wurde und daraus 4 Cluster entstanden sind, die mögliche Standorte markieren. Auf Grund der eingeführten 10-H-Regelung wurde dieser Teilflächennutzungsplan nicht weiter verfolgt und hat keine Rechtskraft erlangt. Der Entwurf soll nun dem Regionalen Planungsverband München übergeben werden.

Beschluss:
Im Rahmen der Mitwirkung an der Ausweisung von Vorranggebieten für die Errichtung von Windenergieanlagen im Regionalplan erhebt die Gemeinde Finsing keine Einwendungen, wenn dem Regionalen Planungsverband München der Entwurf des gemeinsamen sachlichen Teilflächennutzungsplan Windkraft der 26 Gemeinden im Landkreis Erding in der Fassung vom 20.12.2013 zur Verfügung gestellt wird.
Anwesend 16 : Ja 15 : Nein 1
GR Schönhofen war während der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht im Sitzungssaal anwesend.

3. Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2021; Vorlage des Prüfberichts

GRin Gertrud Eichinger berichtet, dass der Gemeinderat den Rechnungsprüfungsausschuss beauftragt hat, die Kasse zu prüfen. Diesem Auftrag kamen die Mitglieder des Ausschusses am 26.10.2022 mit einer Stichprobenprüfung nach.
Die Mitglieder haben dabei Folgendes festgestellt:
Die Stichprobenprüfungen haben keine Beanstandungen ergeben, anfallende Fragen konnten durch die Mitarbeiter sofort oder im Nachgang geklärt werden.

Feststellungen:

1. Umsetzung von Anregungen aus vergangenen Rechnungsprüfungen:
   - Ein Programm für Stundenbuchungen des Bauhofs wird aktuell eingeführt.
   - Ein Bestandsverzeichnis des Bauhofs zur Ressourcenplanung, Planung von Wartungs-/Prüfungstätigkeiten ist in Arbeit und soll im 1. Quartal 2023 fertig sein.
   - Für den Tribünen-Neubau muss der Eigentümer FC Finsing e.V. eine Gebäudehaftpflichtversicherung mit Absicherung von Elementarschäden abschließen. Die Police muss der Gemeinde vorgelegt werden.
   - Niederschlagungsliste: aufgrund der Corona-Pandemie wurden Vollstreckungen bis Juni 2022 ausgesetzt. Seither werden wieder Vollstreckungen durchgeführt. Eine aktuelle Niederschlagungsliste konnte aus diesem Grund nicht vorgelegt werden und wird erst wieder 2023 erstellt.
   - Die Jahresabrechnung der Wohnungen in der Eschenstraße wurden durch den Mietverwalter geliefert, durch den Geschäftsleiter geprüft und in den Kassenbüchern abgelegt.
   - IT-Ausstattung ist im Bestand erfasst.
2. Haushaltssatzung und Haushaltsplan wurden eingehalten.
3. Beschlüsse zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben lagen vor.
4. Alle Stichproben der formellen, rechnerischen und sachlichen Prüfung waren ordnungsgemäß belegt, rechnerisch richtig und schlüssig von Satzungen bis hin zu Buchungen nachvollziehbar.

Der Rechnungsprüfungsausschuss empfiehlt die Umsetzung folgender Maßnahmen:

1. Vorlage eines Bestandsverzeichnisses des Bauhofs sowie Dokumentationen über Straßenkontrollen, Straßenbaum- und Spielplatzbegutachtungen; Überprüfung, ob für den Bauhof eine Dienstanweisung erstellt werden muss und ggf. Erstellung
2. Überprüfung des Versicherungsnachweises des Neubaus der Tribüne
3. Erstellung einer Niederschlagungsliste

Ausblick:
Aufgrund der kommenden Erfordernisse zur Umsatzsteuer wird die Kasse/der Haushalt zukünftig zu Beginn des neuen Jahres abgeschlossen werden. Daher kann die Jahresrechnung durch den RPA bereits im 1. Quartal geprüft werden.
Aus der überörtlichen Kassenprüfung der Jahre 2017 und 2018 stehen noch einige Dokumentationen und Bestandsverzeichnisse des Bauhofs aus. Diese möchte der RPA vor Ort im Bauhof einsehen und anschließend im Rathaus prüfen.
Für das Jahr 2023 nimmt sich der RPA vor, die dann abgeschlossenen Kassenvorgänge inkl. Zuschüsse im Rahmen des Tribünen-Neubaus zu prüfen.
Aufgrund der aktuellen Entwicklung der Energiepreise möchte der Ausschuss die Nebenkosten der Wohnungen prüfen.
Auch in diesem Jahr darf der Kasse eine hervorragende Leistung und bei der Prüfung eine kooperative und aufgeschlossene Zusammenarbeit bescheinigt werden.

Beschluss:
Der Gemeinderat nimmt den Prüfbericht über die örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2021 zur Kenntnis.
Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0

4. Feststellung der Jahresrechnung 2021 und Entlastung

Dem Gemeinderat wird gemäß Art. 102 GO die Jahresrechnung 2021 vorgelegt. Die Jahresrechnung schließt wie folgt ab:

Bereinigte Soll-Einnahmen Verw. HH	11.562.221,06 €
Bereinigte Soll-Einnahmen Verm. HH	5.558.069,87 €
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	17.120.290,93 €
Bereinigte Soll-Ausgaben Verw. HH	11.562.221,06 €
Bereinigte Soll-Ausgaben Verm. HH	5.558.069,87 €
Summe bereinigte Soll-Ausgaben	17.120.290,93 €
In den Soll-Ausgaben sind enthalten:	
Zuführung des Verw. HH an den Verm. HH.	1.948.958,17 €
Zuführung an die allg. Rücklage (Ist-Überschuss des Verm. HH 2021)	2.464.466,53 €

Beschluss:
Der Gemeinderat nimmt die Jahresrechnung 2021 zur Kenntnis. Die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2021 wird gemäß Art. 102 Abs. 3 GO festgestellt.
Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0
Beschluss:
Gemäß Art. 102 Abs. 2 GO wird für das geprüfte Haushaltsjahr 2021 die Entlastung erteilt.
Anwesend 17 : Ja 16 : Nein 0 : Befangen 1
1. Bürgermeister Kressirer war gemäß Art. 49 GO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

5. Antrag der Grund- und Mittelschule Finsing auf Neubau eines Allwetterplatzes

Bürgermeister Kressirer informiert den Gemeinderat, dass die Leitung der Grund- und Mittelschule Finsing einen Antrag an die Gemeinde Finsing auf Errichtung eines neuen Hartplatzes gestellt hat, der aus folgenden unterrichtsorganisatorischen Gründen unbedingt notwendig sei.
Die Sprunggrube ist Voraussetzung sowohl für Abnahme zwingender Prüfungsbestandteile in den Abschlussklassen der Mittelschule im Fach Sport, als auch für die Durchführung der Bundesjugendspiele in beiden Schularten. Der Anlauf zur Sprunggrube findet auf dem Hartplatz statt.
Der Hartplatz wird von allen Schulklassen während des Sportunterrichts genutzt, insbesondere, wenn aufgrund des Rahmenhygieneplans der Unterricht im Freien gefordert wird. Des Weiteren spielt in den Pausen am Vormittag und in der Mittagspause täglich eine große Gruppe an Mittelschülern auf dem Hartplatz Fußball. Dieser körperliche Ausgleich ist den Schülerinnen und Schülern sehr wichtig.
Der Erweiterungsbau der Schule wird auf dem bestehenden Hartplatz errichtet. Die Grünfläche, die im Gesamtplanungskonzept künftig als neuer Hartplatz ausgewiesen ist, muss als Lagerfläche während der Bauzeit genutzt werden und kann daher einige Jahre nicht bespielt werden. Ein neuer Allwetterplatz mit Weitsprunggrube wird 250.000 € kosten, jedoch würde die Hälfte davon, also 125.000 €, als Förderung erwartet. In der Klausurtagung zur Priorisierung des Haushaltes wurde der Umbau Schule für die nächsten 4 Jahre gestrichen, der die Verlegung des Lehrerzimmers und des Verwaltungsbereiches beinhaltet. Für die Verschiebung des Umbaubereiches zeigt die Schulleitung aufgrund der finanziellen Situation der Gemeinde Finsing Verständnis.
GL Fryba merkt dazu an, dass die Entscheidung zur Errichtung eines neuen Allwetterplatzes jetzt gefällt werden muss, da er in den Zuwendungsantrag für die Erweiterung des Westtraktes aufgenommen werden muss, sofern er in dessen Zusammenhang errichtet werden soll.
Im Gemeinderat entsteht eine ausführliche Diskussion. Es wird ein Provisorium vorgeschlagen, das einen Anlauf für die Sprunggrube ins Beachvolleyball-Feld vorsieht, um dort vorübergehend eine Doppelnutzung für die Notenabnahme zu erreichen. Weiters wurde eine Sprunggrube am südlichen Ende der bestehenden Laufbahn vorgeschlagen. Dies ist jedoch nicht möglich, da direkt am Ende der Laufbahn eine Böschung beginnt.
Da die Notenabnahme für alle Klassen wichtig ist, ist eine Beförderung der Schüler zu einem geeigneten Platz an einer anderen Schule wirtschaftlich nicht sinnvoll. Hierbei sind die erheblichen Beförderungskosten zu beachten. Auch könnten Eltern Klage einreichen, sollten die Schüler nicht die entsprechenden Gegebenheiten für eine Notenabnahme, insbesondere in den Abschlussklassen erhalten.

Beschluss:
Der Gemeinderat beschließt, dem Antrag der Schule Finsing auf einen neuen Allwetterplatz mit Weitsprunganlage zuzustimmen und die dafür anfallenden Kosten in den Haushalt der kommenden Jahre aufzunehmen, damit die Ausführung im Zusammenhang mit der Erweiterung des Westtraktes erfolgen kann.
Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0

6. Flüchtlingsunterkünfte für Notunterbringung

Bei der Bürgerversammlung am 11. Oktober 2022 wurde es bereits von Landrat Martin Bayerstorfer angekündigt, dass an die Kommunen der Aufruf zur Unterbringung von Flüchtlingen erfolgen wird, da ein Flüchtlingsstrom ähnlich dem von 2015 zu erwarten ist. Bürgermeister Kressirer gibt bekannt, dass der Landkreis bei den Gemeinden nun abfragt, ob Unterbringungsmöglichkeiten bestehen.
Daher stellt sich die Frage, ob in gemeindlichen Gebäuden Kapazitäten frei sind, um Geflüchtete unterzubringen. Containerlösungen benötigen eine lange Erstellungszeit von einigen Monaten, die dem Landkreis Erding derzeit nicht zur Verfügung steht.
Im Rahmen der Diskussion kommt der Gemeinderat zu dem Ergebnis, dass öffentlich genutzte Räumlichkeiten nicht zur Verfügung stehen, ohne das Vereinsleben, das nach der Corona-Krise endlich wieder einigermaßen normal stattfinden kann, erneut stark einzuschränken.
Die einzige Möglichkeit wäre die ehemalige Wohnung im Sport- und Jugendheim, die zur Vorbereitung von Umkleideräumen für den FC Finsing entkernt wurde. Durch den Neubau der Tribüne wurde diese Maßnahme nicht mehr weiter verfolgt.
Der Gemeinderat könnte sich durchaus vorstellen, diese Räume dem Landkreis für eine Nutzungsdauer von 5 Jahren im derzeitigen Zustand kostenfrei anzubieten. Der Landkreis müsste auf eigene Kosten einen bewohnbaren Zustand schaffen.

Beschluss:
Der Gemeinderat beschließt, einen Aufruf für die Unterbringung von Geflüchteten an die Bürger im Amts- und Mitteilungsblatt mit der Kontaktadresse der Ansprechpartner im Landratsamt Erding

zu veröffentlichen. Dem Landratsamt Erding wird mitgeteilt, dass die Gemeinde Finsing im Sport- und Jugendheim Neufinsing eine entkernte Wohnung für 5 Jahre kostenfrei zur Verfügung stellen könnte.
Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0

7. Gestattungen nach § 12 GastG

7.1. SPD-Ortsverein Finsing

Der SPD-Ortsverein Finsing beantragt für das Multikulturelle Neujahrsfeuer am Platz bei der Kapelle, Seestr. 1, 85464 Finsing am Freitag, den 06.01.2023 von 15:00 Uhr bis 21:00 Uhr eine Gestattung gemäß §12 GastG (Gaststättengesetz)
Beschluss:
Der Gemeinderat stimmt dem Antrag gemäß §12 GastG des SPD-Ortsverein Finsing für das Multikulturelle Neujahrsfeuer am Freitag, den 06.01.2023 von 15:00 Uhr bis 21:00 Uhr am Platz bei der Kapelle, Seestr. 1, 85464 Finsing zu.
Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0

7.2. Adventsmarkt

Verschiedene Vereine der Gemeinde Finsing beantragen für den Adventsmarkt am Rathausplatz in Neufinsing, Rathausplatz 1, 85464 Finsing am Samstag, den 26.11.2022 von 14:00 Uhr bis 20:00 Uhr und für Sonntag, den 27.11.2022 von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr eine Gestattung gemäß § 12 GastG (Gaststättengesetz).
Beschluss:
Der Gemeinderat stimmt den Anträgen gemäß § 12 GastG von den verschiedenen Vereinen der Gemeinde Finsing für den Adventsmarkt am Samstag, den 26.11.2022 von 14:00 Uhr bis 20:00 Uhr und am Sonntag, den 27.11.2022 von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr am Rathausplatz in Neufinsing, Rathausplatz 1, 85464 Finsing zu.
Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0

7.3. Freiwillige Feuerwehr Finsing e.V.

Die Freiwillige Feuerwehr Finsing e.V. (Herr Andreas Wimmer) beantragt für die Christbaumversteigerung am Alten Schützenheim Finsing, in 85464 Finsing, Schloßstraße am Sonntag, den 04.12.2022 von 19:00 Uhr bis 24:00 Uhr eine Gestattung gemäß § 12 GastG (Gaststättengesetz).
Beschluss:
Der Gemeinderat stimmt dem Antrag gemäß § 12 GastG von der Freiwilligen Feuerwehr Finsing e.V. für die Christbaumversteigerung am Sonntag, den 04.12.2022 von 19:00 Uhr bis 24:00 Uhr am Alten Schützenheim Finsing, in 85464 Finsing, Schloßstraße zu.
Anwesend 17 : Ja 17 : Nein 0

8. Anfragen, Wünsche und Informationen

8.1. Vergabe weiterer Gewerke zur Sanierung des Kindergartens „Zur Sonnwend“

Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass fünf weitere Gewerke zur Sanierung des Kindergartens „Zur Sonnwend“ vergeben wurden.
Für folgende Arbeiten wurden beauftragt:
- Lüftungsarbeiten an die Firma SIREFA GmbH aus Ampfing für 21.721,61 €
- Sanitärarbeiten an die Firma GOLA aus Markt Schwaben für 131.294,41 €
- Heizungsarbeiten an die Firma SIREFA GmbH aus Ampfing für 193.148.,52 €
- Allgemeine Elektroanlagen an die Firma Elektro Maier GmbH aus Kirchweidach für 266.124,47 €
- Blitzschutzarbeiten an die Firma Ludwig Pfandl Blitzschutz aus Unterneukirchen für 4.317,32 €

14 Gewerke sind nun mit einem Auftragsvolumen von 65 % der Baukosten beauftragt. Für die verbleibenden 35 Prozent müssen ebenfalls weitere 14 Gewerke ausgeschrieben werden.
Die bisher vergebenen Gewerke bewegen sich ziemlich genau in dem Kostenrahmen, den die Gemeinde Finsing im Haushalt veranschlagt hat.
Der Gemeinderat nimmt diese Information zur Kenntnis.

8.2. Nutzung des Jugendraums in Finsing

GRin Manu teilt mit, dass sich in Finsing eine Gruppe an Jugendlichen zusammengefunden hat, die sich gerne an einem festen Ort treffen würden und erkundigt sich, ob der Jugendraum in Finsing zur Verfügung stehen würde und wie die Gruppe in diesen Raum kommen könnte.
Bürgermeister Kressirer teilt mit, dass der Mehrzweckraum im 2. OG momentan zur Verfügung stehen würde und daher für die Jugendlichen nutzbar wäre.
Die GRin Struck und Manu würden gerne einen Termin mit dem Bürgermeister vereinbaren, an dem sie gemeinsam den Raum besichtigen und dann über die Nutzungsmöglichkeiten entscheiden.

8.3. Flüchtlingshilfe Landkreis und Freistaat

GR Hagn erkundigt sich, warum die große Flüchtlingsunterkunft im ehemaligen Militärflughafen Erding zurückgebaut wurde, wenn nunmehr wieder erheblicher Bedarf besteht.
Bürgermeister Kressirer teilt dazu mit, dass es sich um ein großes überörtliches Ankunftszentrum gehandelt hat, in dem die Flüchtlinge nur wenige Tage bis zur Weiterverteilung untergebracht werden sollten. Als dauerhafte Unterkunft waren diese Räumlichkeiten nicht vorgesehen und der Bedarf war anscheinend nicht mehr gegeben. Der Landkreis Erding hatte darauf keinen Einfluss.

8.4. Antrag zur Vermeidung gendergerechter Sprache im Amts- und Mitteilungsblatt

GR Junker stellt einen Antrag mit Beschlussvorschlag, laut diesem in gemeindlichen Veröffentlichungen und im Schriftverkehr auf gendergerechte Sprache verzichtet werden soll. Anlass dazu gab eine Vereinsnachricht im Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing, in dem der Verein die Mitglieder mit der inklusiven Schreibweise „*innen“ ansprach.
Da unter Anfragen, Wünsche und Informationen keine Beschlüsse gefasst werden dürfen, teilt Bürgermeister Kressirer mit, dass der Antrag eingereicht werden muss und die Behandlung in einer der nächsten Sitzungen erfolgen kann.
1. Bürgermeister Max Kressirer beendet die 27. öffentliche Sitzung des Gemeinderates um 20:15 Uhr.
Neufinsing, den 9. Dezember 2022

Vorsitzender: *1. Bürgermeister Kressirer*
Schriftführer: *Helmut Fryba,*
Franziska Huber

Freiwillige Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Finsing

Übungsplan / Termine:

16.12.22	Übung / alle Gruppen
	ÜL: Klampfl Martin
	Thema: Erste Hilfe
	Treffpunkt: 19:30 Uhr / Beginn 19:45 Uhr
19.12.22	Übung / Höhensicherer
	ÜL: Reinhardt Markus (GF)
	Treffpunkt: 19:30 Uhr / Beginn 19:45 Uhr

Interessierte können jederzeit dazu kommen.
„Bleibt´s gsund!“
1. Kdt. Kneißl Martin, 0179-1013061
2. Kdt. Huber Bernhard, 0179-9925552
JW Reinhardt Markus, 0179-4914227

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Rathaus — Rathausplatz 1

	08121-9905-0
Fax	08121-9905-39
E-Mail	info@finsing.de
	mitteilungsblatt@finsing.de
Montag bis Freitag	8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag	und 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Bücherei — Rathausplatz 1

	08121-9905-36
E-Mail:	info@buecherei-finsing.de
Dienstag	09.30 Uhr bis 11.30 Uhr
	und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Freitag	16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
	www.finsing.de
	www.eMedienBayern.de

Recyclinghof — Am Steinfeld 5

und Sperrmüllannahme	**0,25 cbm = 5,00 €**
	0,50 cbm = 10,00 €
	1,00 cbm = 20,00 €
Rest- oder Biomüllsack	**4,00 €**
	März bis Oktober
Mittwoch	17.00 Uhr bis 19.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 13.00 Uhr
	November bis Februar
Mittwoch	16.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Nachbarschaftshilfe Pfarrverband

Finsing/Gelting	0151/64622033
oder Sprechstunde am letzten Donnerstag des Monats	
von 10.00 Uhr – 11.00 Uhr	08121-2206128
im Seniorenzentrum Neufinsing, Münchner Str. 8	
Liste von **Babysitter** mit Diplom im Rathaus erhältlich	
Einwohnermeldeamt	08121-9905-21 oder 20

Pflegestern - Betreutes Wohnen zu Hause

Telefon	08122-9583420
Fax	08122-9583425
E-Mail	bwzh-oberding@pflegesterngmbh.de
	www.pflegesterngmbh.de

Kreismülldeponie Isen

Baumgartner-Bogen 1, 84424 Isen	08083-1459
Mo, Di, Do, Fr	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr
	u. 12.45 Uhr bis 16.30 Uhr
Mittwoch	07.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Samstag	08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Ende des amtlichen Teils

Kindergartennachrichten

Kinderland qualifiziert Ergänzungskräfte

Im Rahmen des Fachkraftgewinnungskonzept der Bayerischen Staatsregierung bietet der Kinderland Campus, das Fortbildungsinstitut der Kinderland PLUS gGmbH, ab Februar 2023 interessierten pädagogischen Assistenzkräften und Quereinsteiger*innen die Möglichkeit, sich zur Ergänzungskraft in Kindertageseinrichtungen zu qualifizieren. Im Raum München-Ebersberg-Erding ist dies derzeit das einzige Kursangebot.

Der Mangel an Fach- und Ergänzungskräften in Kindertagesstätten ist seit Jahren bestimmendes Thema in vielen Kommunen. Das Bayerische Sozialministerium schätzt, dass bis 2025 rund 19.400 Kräfte allein in Bayern fehlen werden. Mit einem neuen berufsbegleitenden Qualifizierungskonzept, welches aus drei Blöcken besteht, sollen passgenaue und aufeinander aufbauende Weiterbildungswege von der Assistenzkraft über die Ergänzungskraft bis hin zur Fachkraft mit staatlicher Anerkennung und Anschlussfähigkeit an die berufliche Bildung ermöglicht werden.

Für das Modul der Ergänzungskraft-Qualifizierung, das vom Kinderland Campus angeboten wird, werden 200 Unterrichtseinheiten verteilt auf den Zeitraum Februar 2023 bis Januar 2024 im Blended-Learning-Format (Präsenz/Online/selbstgesteuertes Lernen) veranschlagt. Neben bekannten Fortbildungsmethoden kommen Instrumente wie Video-Feedback oder kollegiale Fallberatung zum Einsatz. Die Teilnehmenden arbeiten parallel in einer KiTa und können mit Beginn der Weiterbildung in den Anstellungsschlüssel gerechnet werden – ein großer Vorteil für die Träger.

Kursleiterin des Kinderland-Angebots ist Nina Bergs, Erzieherin und studierte Kindheitspädagogin mit langjähriger Erfahrung als Leitung und Fachberatung. Die Präsenzveranstaltungen finden in Poing statt. Start der ersten Ausbildungsreihe ist am 01. Februar 2023 (Anmeldeschluss 16.01.2023), voraussichtlich im Juli 2023 startet eine weitere Runde. Weitere Informationen zu Zugangsvoraussetzungen, Inhalten und Terminen sowie die Möglichkeit zur Anmeldung sind auf der Kinderland Campus Website unter www.kinderland-campus.de zu finden. Mehr zum kompletten Qualifizierungsprogramm der Staatsregierung unter www.kita-fachkraefte-bayern.de.

Simone Klein
Kinderland PLUS gGmbH

Kinderland Neufinsing Zur Sonnwend - Der Nikolaus ist im Haus

Am 6. Dezember 2022 hat uns der Nikolaus besucht. Die Kinder waren schon am Morgen sehr aufgeregt, als sie entdeckt hatten, dass einer ihrer Socken nicht mehr da war. Sie konnten es nicht mehr erwarten. In besinnlicher Atmosphäre warteten die Kinder auf den Nikolaus. Als es schließlich an der Türe klopfte, war es plötzlich ganz still. Der Nikolaus trat ein und die Kinderaugen strahlten. Liebevoll begrüßte er die Kinder und durfte dann erstmal ein paar Fragen beantworten. Danach gab er seinen goldenen Stab aus der Hand, um aus dem goldenen Buch vorzulesen. „Die Engel waren sehr fleißig“, meinte er, denn sie hatten viel über die Kinder aufgeschrieben. Gespannt haben die Kinder zugehört und auch die ein oder andere Sache versprochen. Zum Abschluss hat er sich, weil er die Musik so gerne mag, noch ein Lied von den Kindern gewünscht.
Wir bedanken uns ganz herzlich bei Herrn Wagner für seinen Einsatz und das Einspringen.
Dani Greiner
stellv. Leitung Kinderland Neufinsing

Kinderland Neufinsing St. Georg - Adventssingen am Christkindlmarkt Neufinsing

Am Wochenende vom 26. und 27. November fand am Rathaus in Neufinsing der alljährliche Christkindlmarkt statt. Die Kinder des Kinderland Neufinsing - Sankt Georg haben in den vorherigen Wochen fleißig Adventslieder eingeübt, die dann am Christkindlmarkt in der Gruppe, gemeinsam mit Kindern aus den anderen Finsinger Kinderland-KiTas, vorgetragen wurden. Gesungen wurden die Lieder „Lasst uns froh und munter sein“, „Schneeflöckchen, Weißröckchen“ und „Die Weihnachtsbäckerei“. Wir bedanken uns an dieser Stelle ganz herzlich beim Elternbeirat, der sich auch dieses Jahr wieder um die Organisation und Vorbereitung des Kindergartenstandes am Christkindlmarkt gekümmert hat. Neben heißem Hugo und Ofenkartoffeln wurde auch selbstgebastelter Weihnachtsschmuck angeboten und verkauft. Die übrig gebliebenen Weihnachtsartikel vom Stand sind noch die ganze darauffolgende Woche im Kindergarten Neufinsing - Sankt Georg zu erwerben.
Katja Kordowske
Sprach-Kita Fachkraft

Kinderland Eicherloh Am Park - Eine etwas andere Teamsitzung

Am Mittwochabend vor dem ersten Advent haben sich das Kinderhaus-Personal und Elisabeth Richter, eine ehemalige Kinderhaus-Mama, am späten Nachmittag im Kinderhaus getroffen. Alle hatten ein gemeinsames Ziel, das sie verfolgten. Entstanden sind dabei wunderschöne Adventskränze. Diese zieren nun die Gruppenräume oder auch die eigenen vier Wände. Aber bis es so weit war, musste man sich doch etwas konzentrieren und ein gewisses Fingergeschick beim Binden der Kränze war gefragt. In gemütlicher Atmosphäre hat uns Frau Richter in die „Kunst“ des Kranzbindens eingeführt. Die fertigen Kränze wurden dann noch nach Herzenslust geschmückt und verschönert.
An dieser Stelle möchten wir uns nochmal recht herzlich bei Frau Richter für die lehrreichen Stunden bedanken.
Katharina Zehetmair
Leitung Kinderland Eicherloh - Am Park

Gemeindebücherei

Gemeindebücherei Finsing

Unser Bücherflohmarkt im Untergeschoss der Gemeindebücherei ist wieder geöffnet. Ab Donnerstag, den 8. Dezember 2022 können Sie zu günstigen Preisen Bücher, DVDs und CDs während der regulären Öffnungszeiten erwerben. Sie benötigen dazu keinen Büchereiausweis. Vom Erlös kaufen wir neue Medien für die Bücherei.
Weihnachtsferien: Die Bücherei ist in den Weihnachtsferien vom 24.12.2022 bis 09.01.2023 geschlossen. E-Medien können sie jederzeit mit Ihrem Büchereiausweis kostenlos ausleihen unter www.eMedienBayern.de.
Wir wünschen Ihnen schöne und entspannte Weihnachtsfeiertage.

Nachrichten anderer Stellen und Behörden

Landratsamt Erding

Großes erleben – auch für kleines Geld

Der Münchner Familienpass bietet für nur 6 € das ganze Jahr hindurch spannende Unternehmungen und jede Menge Ermäßigungen für die gesamte Familie. Er gilt für zwei Erwachsene und bis zu vier Kinder (bis einschl. 17 Jahren) – dabei spielt das verwandtschaftliche Verhältnis keine Rolle!
Alle Familienmitglieder, die vom Familienpass profitieren sollen, müssen namentlich eingetragen werden. Mindestens 1 Erwachsener mit 1 Kind (unter 18 Jahren) muss eingetragen sein, bis zu 2 Erwachsene und 4 Kinder (unter 18 Jahren) sind möglich.
Das Angebot im Familienpass umfasst Führungen z. B. durch verschiedene Museen, die Allianz Arena oder die Reptilienauffangstation. Es gibt spannende Exkursionen durch die Natur, verschiedene Workshops rund um Ökologie und alternative Energien, Rafting und Floßbau, kreative und handwerkliche Kurse, Tanz, Musik, Imkern und Vieles mehr.
Wer Anregungen zur sinnvollen und kreativen Freizeitgestaltung gemeinsam mit Kindern sucht, wird mit dem Familienpass auf jeden Fall fündig. Zahlreiche familienfreundliche Unternehmen helfen mit, das Familienbudget zu entlasten. Für Inhaber des Familienpasses gibt es daher jede Menge Ermäßigungen und Rabatte. So zum Beispiel zwei Gutscheine für einen freien Eintritt (ein Erwachsener und ein Kind bis 14 Jahre) in eines der M-Bäder, ein Viertel Hofpfister Brot gratis. Aber auch kostenloser Eintritt für einen Erwachsenen im Wildpark Poing. Ermäßigung gibt es auch für den Tierpark Hellabrunn, im Spielwarenladen oder beim Fahrradhändler. Außerdem gibt es Rabatte in Biomärkten und vielen weiteren mehr.
Sie erhalten den Münchner Familienpass ab sofort bei den Städten/VG´s/Gemeinden/Märkten Erding, Dorfen, Pastetten, Finsing, Forstern, Fraunberg, Lengdorf, Moosinning, Isen, Oberneuching, St. Wolfgang, Taufkirchen. Er ist das ganze Jahr über zu erwerben und besitzt seine Gültigkeit immer bis zum 31.12. eines Jahres.

Informationen über den Münchner Familienpass gibt es bei den Verkaufsstellen oder im Landratsamt Erding, Fachbereich Jugend und Familie, Kommunale Jugendarbeit, 08122/58-1393 (Mo bis Do)
oder per E-Mail koja@lra-ed.de.
Der Münchner Familienpass kann auch bequem online bestellt und bezahlt werden – www.muenchen.de/familienpass

Zweckverband zur Wasserversorgung Moosrain

Öffentliche Bekanntmachung der geprüften Jahresabschlüsse 2015 mit 2019 gemäß § 25 Abs. 4 Eigenbetriebsverordnung (EBV)

A. Feststellung der Jahresabschlüsse

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes zur Wasserversorgung Moosrain hat am 28. November 2022 nach erfolgter Prüfung durch den Wirtschaftsprüfer Assessor Dipl.-Kfm. Dr. Ulrich Lenz, Vaterstetten, laut Bericht vom 16.04.2019 und vom 24.10.2022 die Jahresabschlüsse für die Wirtschaftsjahre 2015 mit 2019 gemäß § 25 Abs. 3 EBV mit folgenden Abschlusssummen festgestellt:

Wirtschaftsjahr	Bilanzsumme in EUR	Jahresergebnis in EUR
2015	5.753.425,05	- 56.034,82
2016	6.002.184,79	- 130.019,40
2017	5.699.093,55	- 156.693,68
2018	5.320.783,38	- 126.832,99
2019	4.868.350,79	- 92.683,05

B. *Bestätigungsvermerke*

„Für die Jahresabschlüsse 2015, 2016 und 2017 des Zweckverbandes zur Wasserversorgung Moosrain, Oberding, erteile ich folgenden (uneingeschränkten) Bestätigungsvermerk:

Die Buchführung und die Jahresabschlüsse 2015, 2016 und 2017 entsprechen nach meiner pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften und Betriebssatzung. Die Jahresabschlüsse vermitteln unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Unternehmens. Die Lageberichte stehen in Einklang mit den Jahresabschlüssen. Die wirtschaftlichen Verhältnisse wurden geprüft; sie geben keinen Anlass zu Beanstandungen.

Vaterstetten, 16.04.2019
gez.
Dr. U. Lenz
Wirtschaftsprüfer“

*„Für die Jahresabschlüsse **2018**, **2019** und 2020 des Zweckverbandes zur Wasserversorgung Moosrain, Oberding, erteile ich folgenden (uneingeschränkten) Bestätigungsvermerk:*

Die Buchführung und die Jahresabschlüsse 2018, 2019 und 2020 entsprechen nach meiner pflichtgemäßen Prüfung den Rechtsvorschriften und der Betriebssatzung. Die Jahresabschlüsse vermitteln unter Beachtung der Grundsätze ordnungsgemäßer Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes. Die Lageberichte stehen in Einklang mit den Jahresabschlüssen. Die wirtschaftlichen Verhältnisse wurden geprüft; sie geben keinen Anlass zu Beanstandungen.

Vaterstetten, 24.10.2022
gez.
Dr. U. Lenz
Wirtschaftsprüfer“

C. Behandlung der Jahresergebnisse

Der Jahresgewinn 2013 ist gemäß Beschluss der Verbandsversammlung zur Verrechnung mit Vorjahresverlusten verwendet worden und die Jahresverluste 2012 und 2014 wurden jeweils auf neue Rechnung vorgetragen.

D. Öffentliche Auslegung

Die Geschäftsberichte 2015 mit 2019 (Jahresberichte, Jahresabschlüsse und Lageberichte) liegen in der Zeit

vom 16. Januar bis einschließlich 27. Januar 2023

zu den üblichen Geschäftszeiten in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes zur Wasserversorgung Moosrain, Hauptstr. 61 in 85445 Oberding zur öffentlichen Einsichtnahme aus.

Oberding, 6. Dezember 2022
gez.
Mücke
Verbandsvorsitzender

Deutsche Bahn

MVV, Bahnland Bayern, S-Bahn München

Bauarbeiten S 2 Ost, 17.-18.12.2022 Ostbahnhof-Riem
wegen Schienenschleifarbeiten auf der S 2, kommt es in der Nacht Samstag/Sonntag, 17./18.12.2022 (1:30 bis 3:30 Uhr) zwischen Ostbahnhof und Riem zu Fahrplanänderungen mit Haltausfällen.
Weitere Infos erhalten Sie unter 089 20 35 5-000 (Ortstarif) und unter www.s-bahn-muenchen.de/baustellen oder melden Sie sich für den kostenlosen E-Mail-Newsletter an: www.s-bahn-muenchen.de/streckenagent

Impressum

Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing

WITTICH MEDIEN

Das Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Finsing erscheint wöchentlich jeweils freitags.

- Herausgeber, Druck und Verlag:
  LINUS WITTICH Medien KG,
  Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
  Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Finsing Max Kressirer,
  Rathausplatz 1, 85464 Finsing
  für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:
  Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG,
- Jährlicher Bezugspreis: 12,00 € - nur im Abonnement über die Gemeindeverwaltung zu beziehen
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Vereine und Verbände

An alle Vereine
und Institutionen

Weihnachten
rückt näher...

Haben Sie sich schon Gedanken gemacht, wie Sie ein angemessenes „Dankeschön" zum bevorstehenden Weihnachts- und Neujahrsfest sagen können?

Über das ganze Jahr hinweg veröffentlicht unser Verlag Ihre Veranstaltungsberichte und Mitteilungen kostenlos im Mitteilungsblatt. Leider ist es aber nicht möglich, Texte zu veröffentlichen, die eine Danksagung oder Glückwünsche an Vereinsmitglieder usw. beinhalten. Wir bieten Ihnen dafür Gelegenheit in der letzten Ausgabe dieses Jahres. Dort können Sie Ihren Mitgliedern, Freunden und Förderern durch eine geschmackvoll gestaltete Glückwunschanzeige ein herzliches „Dankeschön" preiswert und weitreichend übermitteln. Vorschläge entnehmen Sie bitte unserem Glückwunschkatalog für Weihnachts- und Neujahrsanzeigen, der bei unserem Anzeigenberater eingesehen werden kann. Oder sprechen Sie direkt mit uns.

Ihre LINUS WITTICH Medien KG
Postfach 223, 91292 Forchheim
Telefon: 09191/7232-0

Jugendfeuerwehr Finsing

Das Christbaumeinsammeln der Jugendfeuerwehr findet am Samstag dem **07.01.23** statt.
Hierfür gibt es „Bändchen", wie gewohnt, bei:

- **Rathaus Apotheke in Neufinsing**
- **Getränke-Center in Finsing**

Stückpreis der „Bändchen" liegt bei 3,- €
Abholung der Bäume in den Gemeindeteilen Finsing und Neufinsing.
Die Christbäume bitte bis spätestens 08:00 Uhr sichtbar an den Straßenrand legen. Bäume ohne/mit falschen Bändchen werden nicht mitgenommen.
Die Jugendfeuerwehr bedankt sich für die Unterstützung.

"Die FinSingers" – Chorgemeinschaft Finsing e.V.

Benefizkonzert am 17. Dezember im Atelier Damböck

Die dunkle Jahreszeit scheint in diesem Jahr angesichts der schlechten Nachrichten aus Politik und Wirtschaft noch etwas düsterer als sonst auszufallen. Krieg, Inflation und Zukunftsangst, daneben die Nachwirkungen der Pandemie – es gilt große mentale und wirtschaftliche Herausforderungen zu meistern.
Die Chorgemeinschaft Finsing, „Die FinSingers", will ihren Beitrag zur Linderung der größten Probleme leisten und ein musikalisches Licht der Freude und Solidarität anzünden:
Am **Samstag, dem 17. Dezember, findet um 18:00 Uhr das große Benefizkonzert** der Chorgemeinschaft statt. Das **Messebau Atelier Damböck** verwandelt seine Halle für den Chor wieder in einen wunderbaren Konzertsaal, die **„Isarkanalphilharmonie".** Vielen herzlichen Dank schon vorab für diese großartige Unterstützung.
Alle **Einnahmen (Eintritt und Spenden) aus diesem Konzert kommen karitativen Einrichtungen in Finsing und Umgebung zugute. Unterstützt werden mit den Einnahmen die Nachbarschaftshilfe Finsing, die Tafel in Poing und „Tischlein deck dich", die Tafel in Markt Schwaben**.
Das Programm umfasst viele Lieder zur Vorweihnachtszeit, so etwa das traditionelle „Jetzt kommt die heilig Weihnachtszeit, „Unser lieben Frauen Traum" von Max Reger und „Heilige Nacht" von J.F. Reichardt. Aber auch „saisonunabhängige" Werke aus verschiedenen Epochen und Stilrichtungen gibt es zu hören: z. B. das „Abendlied" von Josef Reinberger, „Ave Maria" von Heitor Villalobos, „Ubi Caritas" von Maurice Durufle, sowie aus „Die neue launige Forelle" von Wolfram Langer die „Bach"- die „Weihnachts"- und die „Hallelujaforelle".
Der Eintrittspreis Beträgt € 15.00, die Familienkarte gibt es für € 40.00, Schüler/Studenten zahlen € 10.00
Karten gibt es im **Vorverkauf seit dem 29.11. bei mydahoam** in der Erdinger Str. 1A in Neufinsing
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Verein für Gartenbau und Landespflege Finsing e.V.

Der Gartenbauverein konnte am zweiten Adventssamstag wieder einen weihnachtlichen Bastelvormittag für Finsinger Kinder anbieten. Die vorgeschlagenen Bastelideen umfassten u.a. Weihnachtssterne, Geldbaumsprösslinge und Vogelfutterkörbchen, die alle mit schönem buntem Schmuck und grünen Zweigen aus Finsinger Gärten verziert werden konnten. Zahlreiche Kinder im Grundschulalter haben mit viel Freude und leuchtenden Augen das Angebot wahrgenommen, wobei sie von erfahrenen Bastlerinnen unterstützt wurden. Gleichzeitig hatten die Eltern etwas freie Zeit, um sich in Ruhe um Weihnachtseinkäufe zu kümmern. Die hergestellten Dinge werden nun Häuser und Gärten der Familien weihnachtlich schmücken.
Anne Zieder-Gurman

Kränze binden – ganz vergnügt

Nach zwei Jahren erzwungener Pause konnten sich viele Ladies des Gartenbauvereins wieder im Gemeindehaus versammeln und in sehr netter Runde – mit hervorragender Verpflegung - allerlei Dinge für die Adventszeit herstellen: herrlich verzierte Adventskränze, Türkränze, Gestecke und Tischschmuck. Dabei erlernten auch Neuzugänge im Verein die Kunst des Kränzebindens, was letztendlich kein Hexenwerk ist und einerseits die Geduld auf die Probe stellen kann, andererseits jedoch ein schönes Endergebnis produziert. Verarbeitet wurde, was fleißige Gartenbesitzer aus den Ortsteilen von Finsing von ihren Büschen und Nadelbäumen hergaben - und zwar ungespritzt und auf äußerst kurzen Lieferwegen. Also neben dem schönen Schmuckeffekt gab´s noch ein gutes Gewissen wegen des kleinen CO2-Fußabdrucks. Beides wussten die Besucher des Finsinger Adventsmarkts zu schätzen, denn die Ergebnisse der vielen Arbeit waren in kurzer Zeit ausverkauft. Der finanzielle Erlös frischt endlich die Vereinskasse wieder auf.

Wir freuen uns bereits auf diese Zeit im nächsten Jahr, wenn wir gemeinsam wieder schöne Dinge herstellen können und würden gerne noch mehr rege Hände in unserer fröhlichen Runde begrüßen.
Anne Zieder-Gurman

Männergesangverein Lyra Finsing

Albert Einstein hat uns mit seiner Relativitätstheorie gezeigt, dass die Dauer einer Minute extrem davon abhängt, auf welcher Seite der Klotür man sich befindet.
So dauern auch die Stunden in denen wir frieren deutlich länger. Aber das ganze Leben wird dadurch länger. Und wer will nicht länger leben?
Am Donnerstag, den 15. Dezember treffen wir uns wieder ab 19.30 Uhr im Burschenstüberl. Dynamik und Intonation bei Kälte stehen auf dem Programm.
Also warm anziehen.
Konrad Buchmann

Schützenverein Hubertus Finsing e.V.

ACHTUNG! TERMINVERSCHIEBUNG

Zu unserer traditionellen Christbaumversteigerung am Sonntag, den **18.12.2022** ab 19:30 Uhr im Burschenstüberl sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner recht herzlich eingeladen!
Wir freuen uns auf einen schönen Abend und wünschen auf diesem Wege ein frohes Fest!

Terminvorschau

Standeinweihung/100 Jahre Hubertus Finsing e.V.
Wir laden herzlich alle Mitglieder mit Partner sowie alle Gönner und Spender unseres neuen Schießstands zur feierlichen Standeinweihung ein!
Am Freitag, den 30.12.2022 findet um 18 Uhr der Gottesdienst für unsere verstorbenen Vereinsmitglieder in der Finsinger Kirche statt.
Danach wird Herr Pfarrer Joschko unseren neuen Schießstand im Bürgerhaus feierlich einweihen.
Wir verbinden die Einweihung unseres neuen Standes mit einem geselligen Vereinsabend, bei dem wir gleichzeitig auch die Jubiläumsscheibe zum 100jährigen Vereinsbestehen ausschießen werden.
Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme am Gottesdienst und der nachfolgenden Einweihung unseres Schießstandes!
Die Vorstandschaft

FC Finsing

Weihnachtsfeier

Der FC Finsing lädt alle Mitglieder und deren Partner bzw. Partnerin sehr herzlich zur Weihnachtsfeier ein. Diese findet am Freitag, den 16. Dezember 2022, in der Weinstube im Gasthof Faltermaier um 19:30 Uhr statt.

Traditioneller Neujahrsempfang

Am Sonntag, den 1. Januar 2023, findet in der Gaststätte des neuen Sportheim Neufinsing (Finsinger Eck) ab 10:00 Uhr unser traditioneller Neujahrempfang mit Weißwurstfrühschoppen statt.
Für die musikalische Umrahmung ist gesorgt.
Auf zahlreichen Besuch freut sich der FC Finsing und die Vorstandschaft.
Hinweise:
Laut Neufassung unserer Satzung vom 24. März 2000 werden nur auswärtige Mitglieder schriftlich eingeladen. Für Gemeindebürger gilt die Veröffentlichung im Amtsblatt der Gemeinde Finsing und in der Presse als Einladung.

Danksagungen zur Geburt:
www.wittich.de

Böllergruppe BV Neufinsing e.V. - Weihnachtsschießen 2022

Nach einem Jahr pandemiebedingter Pause findet heuer unser traditionelles Weihnachtsschießen wieder statt! Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich ein, mit uns das Weihnachtsfest lautstark zu begrüßen.
Termin ist Freitag, 23. Dezember 2022 um 18:30 am Sport- und Jugendheim in Neufinsing.
Die Böllerschützen freuen sich auf Ihren/Euren Besuch
Michael Weber, 1. Schussmeister

F. C. Finsing e. V. Aus dem Vereinsgeschehen

Tief bewegt nehmen wir Abschied von unserem Ehrenmitglied **Walter Mayer** der am 27.11.2022 im Alter von 83 Jahren plötzlich und unerwartet verstorben ist.
Walter war seit dem 20.03.1963 Mitglied im Hauptverein und darüber hinaus seit dem 25.04.1985 Mitglied der Stockschützen des FC Finsing. Nach der Hochzeit mit seiner Paula im Jahr 1962 kam Walter von Moosinning nach Finsing und schloss sich schon wenig später dem FC Finsing an. Als Spieler war er auf dem Platz stets ein Vorbild und so führte er als Kapitän die 1. Mannschaft zum Aufstieg in die B-Klasse. Neben seinem Trainingsfleiß gefiel er vor allem in der Rolle als guter und umsichtiger Aufbauspieler, wovon insbesondere seine damaligen Stürmerkollegen profitierten. Schon während seiner aktiven Laufbahn fand Walter Gefallen am Traineramt. So trainierte er 6 Jahre lang die Jugendmannschaften im Verein und hatte auch hier großen Erfolg. Da war es ja nur folgerichtig, dass Walter später auch die Erste Mannschaft des FC Finsing als Trainer begleitete. Und das gleich zweimal nämlich in den Saisonen 1968/1969 und 1976/1977. Parallel wirkte er noch sehr erfolgreich als Aktiver in der AH-Mannschaft des FC Finsing mit. Nachdem Walter seine sportliche Karriere beendete blieb er dem Verein als Funktionär erhalten. Von 1983 bis 1995 hatte er das Amt des 1. Vorstandes im Verein inne und bildete mit dem damaligen 2. Vorstand Ernst Niedermayer ein unvergessenes Duo. Unter Ihrer Führung wurden mehrere Spieler verpflichtet, die noch heute den Verein prägen. Bestes Beispiel ist hier sicherlich Wojtek Wojciechowski. Er war über viele Jahre ein sehr erfolgreicher Jugendtrainer und später auch lange Trainer der Herrenmannschaften. Heute ist er im Verein als Platzwart aktiv.
In der Zeit seiner Vorstandschaft fand das erste Straßenfest des FC Finsing statt. Dieses Fest, das jeweils am ersten Juliwochenende stattfindet, wurde eine feste Institution in Finsing. Und es drückt auch sehr gut die Werte aus, für die Walter stand. Neben der Förderung der sportlichen Fähigkeiten der Aktiven war Ihm das Vereinsleben immer sehr wichtig. Die Menschen sollen zusammenkommen, miteinander reden und auch miteinander feiern. Solange es Ihm gesundheitlich möglich war verpasste er kein Spiel seiner Finsinger. Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Paula, seinen Kindern Andrea und Walter mit Familien.
Die Vorstandschaft des FC Finsing
im Namen aller Mitglieder und Freunde

FC Finsing

Mit Betroffenheit und aufrichtiger Anteilnahme für die Hinterbliebenen nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Mitglied **Franz-Xaver Huber** der am 17. November 2022 im Alter von 88 Jahren verstorben ist. Franz-Xaver Huber - „Xare“ - trat am 02.01.1967 als Mitglied in den FC Finsing ein.
Er war über sehr lange Zeit ein großer Unterstützer des Vereins und war vor allem beim Bau des Sport- und Jugendheims unverzichtbar. Als Architekt zeichnete er nicht nur die Pläne verantwortlich, sondern stand auch auf der Baustelle immer tatkräftig und anpackend zur Seite.

Xare hat bei seinem Bruder Erhard ein gutes Wort für den Verein eingelegt, was dazu führte, dass Erhard das benötigte Holz für den Neubau stiftete.
Er bleibt uns Finsingern in dankbarer und verpflichtender Erinnerung
Die Vorstandschaft des FC Finsing
im Namen aller Mitglieder und Freunde

JFG Speichersee sagt Danke!

Alle Jahre wieder. Bereits zum dritten Mal unterstützte uns HL-Gartendesign beim Transport unserer Weihnachts-Hütte. Die Hütte der JFG Speichersee ist doch massiv und schwer, da war es nicht leicht, geeignete Hilfe zu finden. Ein Anruf damals, bei Andrè Löschner, und die Zusage zur Hilfe war sofort da. Die ersten beiden Transporte haben noch Löschner Senior und Junior zusammen gemacht. Dann bremste leider Corona den Weihnachtsmarkt aus. Dieses Jahr konnte dann endlich wieder einer stattfinden. Natürlich haben wir gleich bei HL-Gartendesign angerufen, und Matthias Hofreiter hat noch zu gesagt, bevor ich ausgeredet hab. Man kann gar nicht oft genug danke sagen, aber Matthias meinte nur „geh komm, dass machen wir doch gern".
Deshalb sagen wir, von der JFG Speichersee: Danke an Matthias Hofreiter und Andrè Löschner für Ihren alljährlichen Einsatz.

KC Neufinsing

Kegelkreisrunde

8. Spieltag
Herren:
KC Neufinsing I – KC Steinmeir I 1631 - 1642
Die 1. Mannschaft spielte unter ihrem Niveau und verloren verdient. Bester Kegler war Sascha Radlspöck mit 436 Holz.
KC Neufinsing II – DJK-SV Edling 1628 – 1726
Die 2. Mannschaft hatte auch keinen guten Tag. Bester Kegler war Flo Dressel mit 434 Holz.
KC Neufinsing III – KC Forelle Moosach II 1625 – 1716
Auch die 3. Mannschaft reiht sich in den unterlegenen Teams ein. Bester Kegler war Toni Fuchs mit 433 Holz.
Frauen
KC Neufinsing – KC Egmating I 1669 – 1777
Die Frauen hatten auch das Nachsehen. Beste Keglerin war Marion Thomas mit 453 Holz.
Kreisliga offen (100 Schub)
Am nächsten Spieltag Gut Holz.
Th. Wachinger

Neufinsinger Theaterkastl

Wir versüßen euch das 4. Adventswochenende mit einem Stück, passend zur Weihnachtszeit, von unseren Kleinsten im Verein.
Gespielt wird am 17. & 18. Dezember im Theaterraum in Neufinsing, jeweils um 15 Uhr, das Stück „Die Weihnachtsrumpelkammer".
Wer kennt es nicht: Auf dem Dachboden der Großeltern gibt es viel zu entdecken. Und genau auf einen solchen Dachboden wollen wir euch mitnehmen, denn bei Oma Ilse ist ausgerechnet am Weihnachtstag ganz schön was los! Eine kleine Schar Kinder vertreibt sich dort oben das lange Warten auf den Heiligabend, beobachtet von den beiden Mäusen Flori und Frederike, die auf dem Dachboden leben. Womit nun wirklich niemand rechnen konnte, ist, was sie alle dort oben erleben werden. Soviel wollen wir euch aber verraten… es hat mit Weihnachten zu tun.
Gespielt wird im Theaterraum Neufinsing, Buchenweg 10. Einlass ist an den Spieltagen bereits um 14 Uhr. Der Eintrittspreis beträgt 4 €. Für Getränke sowie Kaffee und Kuchen vor und nach dem Stück ist gesorgt.
Wir freuen uns auf euer Kommen!

Repair-Café Finsing

Das Repair-Café Finsing ist am Samstag, 17. Dezember in der Zeit von 14 bis 17 Uhr (Reparaturannahmen bis 16:00 Uhr) im Sportheim Neufinsing, Buchenweg 10 geöffnet. Bei geeigneter Witterung können wir zusätzlich
wieder die **Fahrradwartung mit Fahrradkleinreparatur** anbieten.
Anfragen sind jederzeit an unsere E-Mail-Adresse
repair-cafe.finsing@web.de möglich.
Auf Ihr Kommen freut sich das Repair-Team

SPD und Parteifreie Finsing

"Für den Frieden" - traditionelles Neujahrsfeuer am 6.1.2023

Liebe Freunde und Freundinnen des traditionellen Neujahrsfeuers der SPD und Parteifreien Finsings,
Lasst uns feiern. Diesmal mit einem richtigen und zünftigen Neujahrsfeuer im Ortszentrum von Neufinsing. Lasst uns die lieb gewonnene Tradition wiederbeleben, die so lange unter den Auswirkungen von Corona ausgesetzt werden musste.
Schreibt es in Eure Kalender, dass ihr dabei sein wollt
• Am 6.1.2023 von 14 bis 17 Uhr an der Kapelle in Neufinsing
Weil ihr Euch gerne gesellig mit anderen am 3-Königstag bei einem Umtrunk treffen wollt und
Weil ihr Euch die einmalige Gelegenheit nicht entgehen lassen wollt, den neuen Landtagskandidaten der SPD für den Wahlkreis Erding – **Benedikt Klingbeil** - live, real, in 3D und mit Händedruck kennen zu lernen.
Auch dieses Jahr wollen wir uns gegenseitig ermuntern, den Friedenswunsch mit aller Kraft zu verkünden. Frieden mit allen, egal welche Religion, Nationalität, Hautfarbe oder Lebensweise.
Der Vorstand der SPD bedankt sich herzlich bei allen Mitgliedern und Freunden für alles, was ihr 2022 gemeinsam für uns alle getan habt.
Bleiben Sie achtsam, solidarisch zu den Mitmenschen und gesund. Blicken Sie mit uns optimistisch ins Jahr 2023. Es wird ein spannendes Jahr.
Josef Eichinger
Vorsitzender des SPD Ortsverein Finsing
j.eichinger@web.de

Pfeifenclub Eicherloh

Das diesjährige „**Super-Wattkönig Turnier"** findet am **Dienstag den 27. Dez. 2022 um 18:00 Uhr** im Bürgerhaus Eicherloh statt.
Die teilnehmenden Watterer werden um ein pünktliches Erscheinen gebeten.
Unser „**Wattkönig Turnier"** findet am **Freitag den 06. Jan. 2023 um 18:00 Uhr** im Bürgerhaus Eicherloh statt.
Für zahlreiches und pünktliches Erscheinen, freut sich die Vorstandschaft.
Die Vorstandschaft
i.A. Lorenz Söhl

Schützengesellschaft Jennerwein Eicherloh e. V.

Warten aufs Christkind

Du bist zwischen 6 und 12 Jahre alt und hast keine Lust alleine aufs Christkind zu warten ?
Dann komm zu uns ins Schützenstüberl im Bürgerhaus Eicherloh.
Wir schießen mit dem Lichtpunktgewehr, basteln und spielen mit Euch von 10-13 Uhr. Es gibt auch eine Kleinigkeit zu essen.
Anmeldung bei arlt.julia03@gmail.com
Die Teilnahmegebühr beträgt 5,00 €.
Die Schützenjugend

Trachtenverein „Goldachtaler“ Eicherloh e.V.

Liebe Trachtler/innen, liebe Trachtenjugend, Freunde und Gönner,
Einladung zur Christbaumversteigerung
am Sa. 17. Dez. 2022 um 20.00 Uhr im Gasthaus Faltermaier
Wir freuen uns auf viele Trachtler und Freunde unseres Vereins.
Die Vorstandschaft

E I N L A D U N G

`s Elädrische

Ein lustiges Volksstück in drei Akten von Peter Landstorfer
Vorverkauf:
Sa., 17.12.22 Von 08:00 - 13:00 Uhr
Restkarten ab 19.12.2022
- Hotel Königer, Landsham unter 08121/40923
- res. Karten bitte innerhalb 1 Woche abholen !

Weiterer Vorverkauf:
Mittwoch, 28. Dez. 2022, 18:00 - 20:00 Uhr

Aufführungen

Donnerstag	5. Jan. 2023	19:30 Uhr
Freitag,	6. Jan. 2023	19:30 Uhr
Samstag,	7. Jan. 2023	19:30 Uhr
Sonntag,	8. Jan. 2023	18:00 Uhr
Freitag,	13. Jan. 2023	19:30 Uhr
Samstag,	14. Jan. 2023	19:30 Uhr

Vorverkauf und Aufführungen im
Bürgersaal der Gemeinde Pliening
Auf Ihr Kommen freuen sich die Theaterspieler
www.theaterbagasch.de

Kirchliche Nachrichten

Pfarrverband Gelting-Finsing

Pfarrbüro Finsing: Tel.: 08121-81497
Pfarrbüro Gelting: Tel.: 08121-81469
E-mail: pv-gelting-finsing@ebmuc.de

Sonntag, ***18.12.2022*** **- 4. ADVENT**
Sammlung für unsere Kirchen
08:30 ***Gelting*** Gottesdienst
StiGo f. Therese Veicht und +Angehörige
JA f. +Ehemann und Vater Josef Hollerith
10:00 ***Finsing*** Pfarrgottesdienst
A f. +Eltern Hans und Ursula Hartl und +Brüder Sylvester und Hans
A f. +Anna Reiser
JA f. +Ehefrau und Mutter Walburga Huber
A f. +Eltern Georg und Katharina Hanrieder
A f. +Verwandtschaft
A f. die Armen Seelen
JA f. +Mutter Theresia Angermair
A f. +Mitglieder des Müttervereins Finsing
13:00 ***Finsing*** Rosenkranz
19:00 ***Gelting*** Adventssingen des Trachtenvereins Stoabergler Gelting
Dienstag, ***20.12.2022*** - **Dienstag der 4. Adventswoche**
16:00 Weg durch den Advent – Stallweihnacht Treffpunkt am Biohof Wachinger
Samstag, ***24.12.2022*** - **HEILIGER ABEND**
Sammlung für „ADVENIAT“
15:30 ***Finsing*** Kindermette
16:30 ***Gelting*** Kindermette
17:00 ***Finsing*** Christmette im Pfarrgarten
22:00 ***Gelting*** Christmette
Sonntag, ***25.12.2022*** - **HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN - WEIHNACHTEN**
Sammlung für „ADVENIAT“
10:00 ***Finsing*** Festgottesdienst
A f. +Eltern Rosa und Josef Lochner
A f. +Eltern Hildegard und Balthasar Reiser
A f. +Eltern Eda und Heinz Brenner
A f. +Eltern und Schwiegereltern (Fam. Fryba)
18:00 ***Gelting*** Festgottesdienst
A f. beiders. +Eltern und Bruder Hans
Montag, ***26.12.2022*** - **HL. STEPHANUS, Erster Märtyrer**
08:30 ***Finsing*** Gottesdienst
A f. +Eltern Theresia und Anton Gruber
10:00 ***Gelting*** Pfarrgottesdienst
JA f. +Christine Schätzl
JA f. +Ehemann und Vater Josef Schulter
JA f. +Eltern und Schwiegereltern
10:00 ***Finsing*** Familienwortgottesdienst an der Krippe im Pfarrgarten, anschl. Kindersegnung

Kerzenspenden für die Ukraine
Wir wollen in unserm Pfarrverband Kerzenreste für die Ukraine sammeln.
Die Ordensgemeinschaft von Sr. Cäcilia wird den Transport der Kerzen an die Schwestern in der Ukraine organisieren.
Bitte bringen Sie Ihre Reste an die Sammelstellen im Vorraum der Pfarrkirche Finsing bzw. vor dem Pfarrheim Gelting.
Herzlichen Dank für Ihre Hilfsbereitschaft!

Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Homepage: www.marktschwaben-evangelisch.de
Telefon: 08121-40040
Fax: 08121-46945
e-mail: pfarramt@marktschwaben-evangelisch.de

Anschriften
Evang.-Luth. Pfarramt, Martin-Luther-Str. 22,
85570 Markt Schwaben, Tel 08121/40040, FAX 46945
Pfarrer Fuchs – Tel.: 0 81 21/ 250 70 45
Büro: Mo, Di, Mi, Fr 9 - 12 Uhr (Susanne Kleinheins)

Gottesdienste

Sonntag, 18.12. 4. Advent
10.00 Uhr: Gottesdienst zum 4. Advent mit Posaunenchor
11.15 Uhr: Familiengottesdienst in Anzing in der Högerkapelle
Samstag, 24.12. Heiligabend
14.00 Uhr: Kleinkindergottesdienst
15.00 Uhr: Familiengottesdienst an Heilig Abend
16.00 Uhr: Familiengottesdienst an Heilig Abend
17.00 Uhr: Christvesper
18.00 Uhr: Christvesper
22.30 Uhr: Christmette mit Abendmahl
Sonntag, 25.12. 1. Weihnachtstag
10.00 Uhr: Festgottesdienst am 1. Weihnachtstag
Montag, 26.12. 2. Weihnachtstag
10.00 Uhr: Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden/innen der Gruppe Rel.-Päd. Scheyerer

Familienanzeigen!
Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem ONLINE BUCHEN: **anzeigen.wittich.de**

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117
Anonyme Alkoholiker	jeden Mi. von 19.00 – 21.00 Uhr Treffen in Erding, Dr.-Henkel-Str. 10
Arche München (Selbstmordverhütung)	089-334041
Frauennotruf – Frauenhaus	08081-1738
Giftnotruf im Klinikum Rechts der Isar	089-19240
Krisendienst Psychiatrie-Wohnortnahe Hilfe in seelischer Not	
täglich von 9 bis 24 Uhr	0800-6553000
Malteser Mahlzeitendienst (Ortstarif)	01801-302010
Nachbarschaftshilfe Finsing/Gelting	0151/64622033
Notruf; Rettungsdienst, Feuerwehr	112
Polizei	110
Polizeiinspektion Erding	08122-968-0
Stromversorgung E.ON Bayern (Störstelle)	0941-28003366
Telefonseelsorge evangelisch	0800-1110111
Telefonseelsorge katholisch	0800-1110222
Tierschutzverein Landkreis Erding	08122-9597500
Tourismus Region Erding e.V.	08122-558488
VE München Ost (Notdienst Abwasser)	0175-2617697
Wasserversorgung Finsing Rufbereitschaft	
während der üblichen Rathaus-Öffnungszeiten	08121-9905-0
außerhalb die kostenfreie Notfallnummer	0800-66677246
Wasserzweckverband Moosrain	
für **Eicherloh** (Störstelle)	*0700 MOOSRAIN*
oder	*0700 66677246*
Weißer Ring (für Kriminalitätsopfer)	116 006

Zahnärztlicher Notfalldienst

17. und 18.12.
Dr.-Medic Stom.(RO) Adolf-Georg Schmidt
Bahnhofstr. 1, 85586 Poing
08121 / 71649
Weitere Zahnärzte unter: www.notdienst-zahn.de
Behandlungszeit: Sa./So. von 10 - 12 Uhr und 18 - 19 Uhr.
In der übrigen Zeit ist der dienstbereite Zahnarzt für unaufschiebbare Fälle telefonisch zu erreichen.
Aktuelle Notdiensttermine unter: www.kzvb.de

Apothekendienst

Freitag, 16.12.2022
Apotheke am Hirschbach, Forstern,
Hauptstr. 22, Tel. 08124/910045
Samstag, 17.12.2022
Herz-Apotheke im Ärztehaus, Poing,
Bürgerstr. 2, Tel. 08121/995500
Sonntag, 18.12.2022
Mary's Apotheke Poing, Poing,
Alte Gruber Str. 1, Tel. 08121/8880001
Montag, 19.12.2022
Tassilo-Apotheke, Niederneuching,
Münchner Str. 18, Tel. 08123/8890914
Dienstag, 20.12.2022
Apotheke am Forsthaus, Anzing,
Högerstr. 20, Tel. 08121/1441
Mittwoch, 21.12.2022
Schloss-Apotheke, Markt Schwaben,
Erdinger Str. 7, Tel. 08121/5677
Donnerstag, 22.12.2022
St. Ulrich-Apotheke, Pliening,
Münchener Str. 3, Tel. 08121/81145
Freitag, 23.12.2022
St. Margareten-Apotheke OHG, Markt Schwaben,
Alte Bräuhausgasse 1, Tel. 08121/3459

Öffentliche Liebesbotschaften:
www.wittich.de

§ Alexandra Strasser-Lauschke
Rechtsanwältin
Rosenstraße 1c | 85586 Poing
Telefon: 08121-25 367 54
Telefax: 08121-25 367 55
E-Mail: sl@strasser-lauschke.de
www.strasser-lauschke.de
Flexible Besprechungstermine
➢ Arbeitsrecht
➢ Familienrecht
➢ Erbrecht
➢ Mietrecht
➢ Verkehrsrecht

Die Baumexperten
www.die-baumexperten.de
Gartenpflege ✔
Wurzelstockfräsen ✔
Problemfällung ✔
Schnell
Zuverlässig
Preiswert
Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770

Hilfe für Zeugen Jehovas
www.zj-hilfe.de

INFORMATION

Logopädische Praxis
Gudrun Vogel vom Vogelstein
Bajuwarenstr. 7 · 85652 Pliening

Am 31.12.2022 gebe ich meine Krankenkassenzulassung zurück. Bis es mir gelingt, eine Nachfolgerin – einen Nachfolger für die Übernahme zu finden, werde ich die Praxis als Privatpraxis für Kindertherapie weiterführen.

Anmeldungen: Telefon 08121/71349

HAPPY BIRTHDAY
Familienanzeigen!
Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem ONLINE BUCHEN: **anzeigen.wittich.de**

Die kommende Ausgabe Ihres Mitteilungsblattes beschließt das Jahr 2022.

Denken Sie daher rechtzeitig an Ihre **weihnachtlichen Glückwunschanzeigen** oder an die Bekanntgabe Ihrer **betrieblichen Urlaubstermine.**

Wir wünschen eine frohe und gesunde Advents- und Weihnachtszeit!

Ihre LINUS WITTICH Medien KG